

Inhaltsverzeichnis

Jutta Rymarczyk & Christiane M. Bongartz
40 Jahre Bilingualer Sachfachunterricht in Deutschland: Versuch einer
Standortbestimmung _____ 7

0. Prolegomena

Helmut Johannes Vollmer
Content and Language Integrated Learning (CLIL): A special case of
Language Across the Curriculum (LAC) _____ 27

I. Integriertes Sprach-Sach-Lernen im bilingualen Unterricht verschiedener Ausbildungsstufen

Martina Weitz & Andreas Rohde
German children's L2 English vocabulary in bilingual kindergarten
programmes in Germany: Why do the children's scores differ so strongly
from each other? _____ 51

Kristin Kersten
DOs and DON'Ts bei der Einrichtung immersiver Schulprogramme _____ 71

Mercè Clemente
English-mediated Courses at University Level: A Pilot Experience _____ 93

II. Fachübergreifende Bildungskompetenzen im bilingualen Unterricht der Sekundarstufe

Anne Ingrid Kollenrott
„Aber wir sind alle angetreten unter viel besseren Bedingungen als wir
sie zur Zeit haben.“ – Sichtweisen niedersächsischer Lehrkräfte auf
bilingualen Geschichtsunterricht _____ 113

Petra Knorr & Doris Teske
Moving Images, Video Art and Language: Integrated Learning _____ 137

III. Lehrerbildung für bilinguales Lernen und Lernen

Susanne Weinbach

Kompetenzentwicklung in der Lehrerbildung – ein Ansatz zum
Qualitätsmanagement der universitären Lehrerausbildung für den
bilingualen Sachfachunterricht _____

159